

## Етичен кодекс на компаниите от групата на Сименс

предназначен за доставчици и посредници-трети лица

Настоящият Етичен кодекс определя основните изисквания към доставчиците и посредниците-трети лица на компаниите от групата на Сименс по отношение на техните отговорности към заинтересованите от дейността им лица и околната среда. С настоящото доставчикът и/или посредникът-трето лице декларира, че:

### Спазване на нормативните актове

- ще спазва законите и наредбите на приложимите правни системи.

### Човешки права и трудови практики

- ще гарантира зачитането на всички международно признати човешки права, като не допуска тяхното накърняване или участие в извършването на каквито и да било нарушения на същите и ще обръща особено внимание на гарантиране зачитането на човешките права на особено уязвимите социални групи, като например жените, децата или работниците-мигранти или на (местните) общности.
- **Забрана на принудителния труд**
    - няма да използва или да подкрепя използването на робски, каторжен, принудителен или задължителен труд и трафик на хора.
  - **Забрана на детския труд**
    - няма да наема работници на възраст под 15 години или – в държавите, които са обект на изключението по отношение на развиващите се страни съгласно Конвенция 138 на Международната организация на труда – няма да наема работници на възраст под 14 години.
    - няма да наема работници на възраст под 18 години за опасен труд съгласно Конвенция 182 на Международната организация на труда.
  - **Уважение към служителите и забрана на дискриминацията**
    - ще насърчава равните възможности и еднаквото третиране на служителите, без оглед на цвят на кожата, раса, националност, етническа принадлежност, политическа принадлежност, социален произход, увреждания, пол, сексуална идентичност и ориентация, семейно положение, религиозни убеждения или възраст.
    - ще отказва да толерира каквото и да било неприемливо третиране на лица като например психически тормоз, сексуален тормоз или дискриминация, включително жестове, вербален или физически контакт, който е сексуален, насилствен, заплашителен, обиден или експлоататорски.
  - **Работно време, работна заплата и надбавки на служителите**
    - ще зачита законните права на работниците да учредяват или да се присъединяват към съществуващи синдикати и да участват в колективни трудови договори; няма да поставя в неизгодно нито в привилегировано положение членове на организации на служителите или синдикати.

- ще се придържа към всички приложими разпоредби относно работното време по целия свят.
  - ще заплаща справедливо възнаграждение за труда и ще се придържа към всички приложими закони относно работната заплата и възнагражденията по целия свят.
  - в случай на трансгранично командироване на персонал ще се придържа към всички приложими законови изисквания, особено относно минималната работна заплата.
- Здравословни и безопасни условия на труд на служителите
- ще действа в съответствие с приложимите нормативни и международни стандарти относно здравословните и безопасни условия на труд и ще осигури безопасни такива.
  - ще осигури обучение, за да гарантира, че служителите са обучени относно проблемите, касаещи здравословните и безопасни условия на труд.
  - ще установи подходяща система за управление на здравословните и безопасни условия на труд<sup>1</sup>.
- Процедура във връзка с несправедливо отношение към работниците
- ще осигури достъп на своите служители до процедура за докладване на евентуални нарушения на принципите на настоящия Етичен кодекс.

#### **Опазване на околната среда**

- ще действа в съответствие с приложимите нормативни и международни стандарти относно околната среда. Ще сведе до минимум замърсяването на околната среда и непрекъснато ще усъвършенства опазването на околната среда.
- ще установи подходяща система за управление на околната среда<sup>1</sup>.

#### **Почтени практики в хода на извършване на дейността**

- Борба с корупцията и подкупите
- няма да толерира и няма да участва пряко или косвено в каквато и да било форма на корупция или подкуп и няма да дава, предлага или обещава каквито и да било облаги на правителствени служители или на контрагенти в частния сектор, за да повлияе на официални действия или за да получи неправомерно предимство. Това включва отказ от даване и приемане на неправомерни плащания с цел стимулиране.
- Честна конкуренция, антитръстово законодателство и права на интелектуална собственост
- ще действа в съответствие с националните и международните закони относно конкуренцията и няма да участва във фиксиране на цени, разпределяне на пазари или клиенти, подялба на пазара или тръжна манипулация заедно с конкуренти.
  - ще зачита правата на интелектуална собственост на други лица.
- Конфликт на интереси
- ще избягва и/или оповестява на вътрешнофирмено ниво и на Сименс всички конфликти на интереси, които могат да повлияят на деловите отношения и ще избягва възникването на такива.

---

<sup>1</sup> [www.siemens.com/code-of-conduct/managementsystems](http://www.siemens.com/code-of-conduct/managementsystems)

- **Забрана за изпирането на пари и финансирането на тероризма**
  - няма да подпомага пряко или косвено изпирането на пари или финансирането на тероризма.
  
- **Защита на лични данни**
  - ще обработва лични данни, спазвайки тяхната поверителност и действайки отговорно, ще зачита неприкосновеността на личния живот на всяко лице и гарантира, че личните данни са ефективно защитени и се ползват единствено за законосъобразни цели.
  
- **Експортен и митнически контрол**
  - ще спазва приложимите разпоредби относно експортния и митническия контрол.

#### **Отговорно набавяне на суровини**

- ще полага разумни усилия, за да избегне използването в продуктите си на суровини, които произлизат от зони, засегнати от конфликти или високорискови зони и които допринасят за погаването на човешките права, корупцията, финансирането на въоръжени групировки или сходни негативни последици.

#### **Верига на доставките**

- ще полага разумни усилия, за да накара доставчиците си да спазват принципите на настоящия Етичен кодекс.
- ще спазва принципите на забрана на дискриминацията по отношение на подбора и третирането на доставчици.

Дата: .....

## Siemens Group Code of Conduct

### for Suppliers and Third Party Intermediaries

**This Code of Conduct defines the basic requirements placed on the suppliers and third party intermediaries of the Siemens Group concerning their responsibilities towards their stakeholders and the environment. The supplier and/or third party intermediary declares herewith to:**

#### Legal Compliance

- Comply with the laws and regulations of the applicable legal systems.

#### Human Rights and Labor Practices

– To ensure respect of all internationally proclaimed human rights by avoiding causation of and complicity in any human rights violations, heightened attention shall be paid to ensuring respect of human rights of specifically vulnerable rights holders or groups of rights holders such as women, children or migrant workers, or of (indigenous) communities.

- Prohibition of Forced Labor
  - Neither use nor contribute to slavery, servitude, forced or compulsory labor and human trafficking.
- Prohibition of Child Labor
  - Employ no workers under the age of 15 or, in those countries subject to the developing country exception of the ILO Convention 138, employ no workers under the age of 14.
  - Employ no workers under the age of 18 for hazardous work according to ILO Convention 182.
- Non-Discrimination and Respect for Employees
  - Promote equal opportunities and treatment of employees, irrespective of skin color, race, nationality, ethnicity, political affiliation, social background, disabilities, gender, sexual identity and orientation, marital status, religious conviction, or age.
  - Refuse to tolerate any unacceptable treatment of individuals such as mental cruelty, sexual harassment or discrimination including gestures, language and physical contact, that is sexual, coercive, threatening, abusive or exploitative.
- Working Hours, Wages & Benefits for Employees
  - Recognize the legal rights of workers to form or join existing trade unions and to engage in collective bargaining; neither disadvantage nor prefer members of employee organizations or trade unions.
  - Adhere to all applicable working-hours regulations globally.
  - Pay fair wages for labor and adhere to all applicable wage and compensation laws globally.
  - In the event of cross-border personnel deployment adhere to all applicable legal requirements, especially with regard to minimum wages.
- Health & Safety of Employees
  - Act in accordance with the applicable statutory and international standards regarding occupational health and safety and provide safe working conditions.
  - Provide training to ensure employees are educated in health & safety issues.
  - Establish a reasonable occupational health & safety management system<sup>1</sup>.
- Grievance Mechanism
  - Provide access to a protected mechanism for their employees to report possible violations of the principles of this Code of Conduct.

# SIEMENS

## Environmental Protection

- Act in accordance with the applicable statutory and international standards regarding the environment. Minimize environmental pollution and make continuous improvements in environmental protection.
- Establish a reasonable environmental management system<sup>1</sup>.

## Fair Operating Practices

- Anti-Corruption and Bribery
  - Tolerate no form of and do not engage directly or indirectly in any form of corruption or bribery and do not grant, offer or promise anything of value to a government official or to a counterparty in the private sector to influence official action or obtain an improper advantage. This includes to renounce from giving or accepting improper facilitation payments.
- Fair Competition, Anti-Trust Laws and Intellectual Property Rights
  - Act in accordance with national and international competition laws and do not participate in price fixing, market or customer allocation, market sharing or bid rigging with competitors.
  - Respect the intellectual property rights of others.
- Conflicts of Interest
  - Avoid and/or disclose internally and to Siemens all conflicts of interest that may influence business relationships, and to avoid already the appearance thereof.
- Anti-Money Laundering, Terrorism Financing
  - Not directly or indirectly facilitate money laundering or terrorism financing.
- Data Privacy
  - Process personal data confidentially and responsibly, respect everyone's privacy and ensure that personal data is effectively protected and used only for legitimate purposes.
- Export Control and Customs
  - Comply with the applicable export control and customs regulations.

## Responsible Minerals Sourcing

- Take reasonable efforts to avoid in its products the use of raw materials which originate from Conflict-Affected and High-Risk Areas and contribute to human rights abuses, corruption, the financing of armed groups or similar negative effects.

## Supply Chain

- Use reasonable efforts to make its suppliers comply with the principles of this Code of Conduct.
- Comply with the principles of non-discrimination with regard to supplier selection and treatment.

Date: .....

<sup>1</sup> [www.siemens.com/code-of-conduct/managementsystems](http://www.siemens.com/code-of-conduct/managementsystems)